

Children and Yiddish Literature

From Early Modernity to Post-Modernity



EDITED BY GENNADY ESTRAIKH,
KERSTIN HOGE AND MIKHAIL KRUTIKOV



LEGENDA

Studies in Yiddish 14

Modern Humanities Research Association and Routledge

2016

CONTENTS



	<i>Acknowledgements</i>	ix
	<i>List of Contributors</i>	x
	Introduction: Yiddish Writing for and about Children	i
I	<i>The Spanish Pagan Woman</i> and Ashkenazi Children Reading Yiddish circa 1700 SHLOMO BERGER	9
2	The Sabbath Tale and Jewish Cultural Renewal MIRIAM UDEL	20
3	<i>Heavenly Father</i> : Portraying the Family in Hasidic Yiddish Children's Literature ASYA VAISMAN SCHULMAN	40
4	The Design of Books and Lives: Yiddish Children's Book Art by Artists from the Kiev Kultur-Lige KERSTIN HOGE	49
5	Illustrating Yiddish Children's Literature: Aesthetics and Utopia in Lissitzky's Graphics for Mani Leib's <i>Yingl Tsingl Khvat</i> SABINE KOLLER	77
6	Reading Soviet-Yiddish Poetry for Children: Der Nister's <i>Mayslekh in ferzn</i> 1917–39 DANIELA MANTOVAN	93
7	An End to Fairy Tales: The 1930s in the <i>mayslekh</i> of Der Nister and Leyb Kvitko MIKHAIL KRUTIKOV	111
8	The Upside-Down World of <i>Baym Dnyepyr: Penek</i> HARRIET MURAV	123
9	Jewish Wards of the Soviet State: Fayvl Sito's <i>These Are Us</i> GENNADY ESTRAIKH	137
10	'A Language Is Like a Garden': Shloyme Davidman and the Yiddish Communist School Movement in the United States JENNIFER YOUNG	154
11	Soviet Propaganda in Illustrated Yiddish Children's Books: From the Collections of the YIVO Library, New York LYUDMILA SHOLOKHOVA	168
	<i>Index</i>	184